

پرداخت شخصیت در داستان فرود، با توجه به نقش شخصیت‌های کهن‌الگویی در فیلم‌نامه‌نویسی

نصرت‌الله حدّادی *

دانشجوی دکتری رشته زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه آزاد اسلامی - واحد رودهن، ایران.

محمود طاووسی **

استاد گروه دکتری زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه آزاد اسلامی - واحد رودهن، ایران.

شهین اوجاق علیزاده ***

استادیار گروه زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه آزاد اسلامی - واحد رودهن، ایران.

تاریخ دریافت: ۱۳۹۳/۳/۱۰

تاریخ پذیرش: ۱۳۹۳/۶/۱۱

چکیده

کریستوفر ووگلر، استاد فیلم‌نامه‌نویسی و نماینده الگوی ساختاری شخصیتِ محور یا سفر قهرمان در جهان است. او به پیروی از جوزف کمبل بر بنیاد نقش مایه‌های اندیشه‌های اسطوره‌ای و روان‌شناختی کارل گوستاو یونگ به شیوه‌ای دراماتیک به شناخت و کارکرد شخصیت‌ها در داستان می‌پردازد. این جستار با نگرش به دیدگاه ووگلر، افزون بر بررسی شخصیت فرود که نمودی از کهن‌الگوی قهرمان تراژیک است، به همانندی‌های دیگر شخصیت‌های این داستان و کهن‌الگوهای پرکاربرد هفت‌گانه شخصیت پرداخته است. پردازش شخصیت در پیوند با ساختار داستان از نگاه ووگلر، چنان فراگیر و انعطاف‌پذیر است که کمایش دیدگاه‌های نامی‌ترین پژوهندگان گونه‌های داستانی را دربر می‌گیرد. با واکاوی در ساختار و شخصیت‌های داستان فرود در شاهنامه فردوسی، به این برآیند می‌رسیم که هم شاهنامه از سرشارترین دست‌مایه‌ها برای این نوع پژوهش است و هم کتاب سفر نویسنده ووگلر یکی از برترین الگوها برای بازآفرینی سینمایی شاهنامه است.

کلید واژه‌ها

شخصیت‌پردازی، داستان فرود، ووگلر، کهن‌الگوها، سفر قهرمان.

* nosrat.haddadi@yahoo.com

** tavoosimahmoud@yahoo.com

***alizade@riau.ac.ir

مقدمه

در کتاب سفر نویسنده یا ساختار اسطوره‌ای در فیلم نامه، کریستوفر ووگلر^۱ بر پایه نقش مایه‌های اندیشه اسطوره‌ای، برای فیلم‌نامه نویسی الگویی را فراهم ساخته است. او در این کار، از الگوی اسطوره‌شناس آمریکایی جوزف کمبل^۲ به نام «استوره قهرمان» پیروی می‌کند؛ الگویی که بر بنیاد شکل کلی بسیاری از روایت‌های اسطوره‌ای ملت‌های گونه‌گون پدید آمده است. روان‌شناس سوئیسی کارل گوستاو یونگ^۳ در بازنمود گونه‌های شخصیت، اصطلاح کهن الگوها را بکار گرفت؛ یعنی الگوهای دیرین شخصیت که میراث مشترک بشریت بشمار می‌آیند. از نگاه یونگ، گونه‌ای ناخودآگاه گروهی همانند ناخودآگاه فردی وجود دارد. قصه‌های پریان و اسطوره‌ها به سان رویاهای یک فرهنگ هستند که ریشه در ناخودآگاه گروهی دارند. در هر دو سنجه فردی و گروهی، گونه‌های شخصیتی نمونه‌وار واحدی تکرار می‌شوند.

از دیدگاه ووگلر، مفهوم کهن الگو ابزاری بایسته برای شناخت هدف یا کارکرد شخصیت‌ها در داستان است. او کهن الگوهای پرکاربرد و سودمندتر را به این نام‌ها بر می‌شمرد: قهرمان، استاد یا پیر فرزانه، نگهبان آستانه، منادی، متلوّن، سایه و دغل‌باز. این هفت کهن الگوی بنیادی، به عنوان کارکردهای انعطاف‌پذیر شخصیتی هستند نه گونه‌های نمونه‌وار ثابت شخصیت. آن‌ها را می‌توان صورتک‌هایی پنداشت که شخصیت‌ها برای پیش‌بُرد داستان، چندگاهی بر چهره می‌زنند. این دیدگاه بر گرفته از پژوهش ولادیمیر پروب^۴ است که در کتابش، ریخت‌شناسی قصه‌های پریان، به کندوکاو در موتیف‌ها و الگوهای تکرار شونده در صدقه روسی پرداخته است. به باور ووگلر، کهن الگوها را می‌توانیم وجود گونه گون شخصیت قهرمان یا نویسنده بیانگاریم؛ زیرا گاهی قهرمان با جذب انرژی و ویژگی‌های شخصیت‌های دیگر، داستان را پیش می‌برد. هنگام بررسی این کهن الگوها همواره باید دو پرسش را پیش‌رو داشت: ۱- نماینده کدام کارکرد روان‌شناسخانی است؟ ۲- چه کارکرد دراماتیکی در داستان دارد؟ (ووگلر، ۱۳۸۷ و ۱۳۸۶، فشرده‌ای از دو کتاب، هم‌چنین دیگر گفته‌های او که در پی می‌آید).

پیشینهٔ پژوهش

در پیوند با الگوی سفر قهرمان جوزف کمبل و هم‌چنین الگوی پیش‌نهادی کریستوفر ووگلر برای فیلم‌نامه، تاکنون شش مقاله علمی- پژوهشی داخلی منتشر شده است. به ترتیب زمانی از سال ۱۳۸۲ تا ۱۳۹۲ که نویسنده‌گان هر یک از آن‌ها: مریم

باقری نسامی، مریم سلطان بیاد و دیگران، نادیا معقولی و دیگران، علی قبچاق شاهی مسکن و دیگران، مریم حسینی و دیگران و در نهایت محمود رضا قربان صباغ هستند (← کتاب‌نامه). این مقاله‌ها یا یک سره به دیدگاه‌های کمبل پرداختند و یا اشاره اندکی به الگوی ساختاری ووگلر داشته‌اند. در این بین علی قبچاق شاهی مسکن فقط از عناصر ساختاری الگوی ووگلر سخن گفته است. هیچ‌یک از این مقاله‌ها درباره کهن الگوهای شخصیت در پیوند با فیلم‌نامه کنکاشی نداشتند و تنها به آوردن نام این کهن الگوهای بسنه کردند. با نگرش به این که ووگلر استاد فیلم‌نامه‌نویسی، با تمرکز بر سینمای شخصیت محور است نه بی‌رنگ محور؛ جای آن دارد به شخصیت‌ها از دیدگاه او که پیرو یونگ و کمبل است، بیشتر پرداخته شود.

شایان گفتن است که نخستین بار، کتاب فیلم‌نامه‌نویسی ووگلر را در سال ۱۳۸۶ عباس اکبری، سپس محمد‌گذرآبادی یک سال بعد از آن، به فارسی برگرداندند. داریوش مؤدبیان در برگردان کتاب فرانسیس وانوا به سفر قهرمان هم می‌پردازد. شاهپور شهبازی در کتاب فیلم‌نامه‌نویسی خویش، بخش‌هایی از آن را از زبان آلمانی به فارسی در آورده است. افزون بر این محمود رضا قربان صباغ در پایان نامه خویش در سال ۱۳۹۰ که به سفر قهرمان پرداخته، به دیدگاه‌های ووگلر گوشه چشمی داشته است (کتاب‌نامه).

کهن الگوی قهرمان

کارکردهای روان‌شناختی: کهن الگوی قهرمان، نماینده مفهومی است که فروید «خود/من»^۵ می‌نامد. بخشی از شخصیت که خود را از نوع بشر جدا می‌انگارد. سفر قهرمان، داستان جدایی از خانواده یا قبیله است، بهسان احساس جدایی کودک از مادر. کهن الگوی جستجوی «خود/من» در پی یافتن هویت و کمال است. همه ما در فرآیند انسان کامل شدن، دوستان و دشمنان قهرمان را در درون خودمان می‌توانیم بیابیم. این «خود/من» یعنی قهرمانی که می‌اندیشد از همه پاره‌های وجودش جدا افتاده، باید آن را در هم بیامیزد تا به «فراخود»^۶ دگرگون شود. «فارغ از این که قهرمان کجا می‌رود و ماجراش به کجا می‌انجامد، سفر او همواره سفری درونی و گونه‌ای خودکاوی، و هدف او همواره رشد شخصیت است. به عبارت دیگر قهرمان در جست و جوی کمال روان‌شناختی است.» (ایندیک، ب، ۱۳۹۰: ۴۴).

کارکردهای دراماتیک: هر کس در نخستین گام‌های داستان، برای هم ذات پنداری با قهرمان، فراخوانده می‌شود. کسی که در روند داستان بیش از همه می‌آموزد و رشد می‌کند، قهرمان یا شخصیت اصلی است. قهرمان، پویا و کوشاگرین کس در

فیلم‌نامه است؛ او باید کنش تعیین کننده داستان را انجام دهد. ایثار، یعنی نشان راستین قهرمان؛ عبارت است از آمادگی و شور قهرمان برای گذشتن از چیزی با ارزش حتّاً جان، به سود یک آرمان یا یک گروه. قلب تپنده هر داستان، رو به رو شدن با مرگ است. عملِ براستی قهرمانی، هنگامی است که قهرمان، خطر شکست یا مرگ را در راه ماجراجویی بجان می‌خرد.

کهن الگوی قهرمان، تنها در شخصیت اصلی آشکار نمی‌شود، گاهی در شخصیت‌های دیگر هم پدیدار می‌شود. کاستی‌ها و لغزش‌های شگفت، به شخصیت چهره‌ای انسانی می‌دهد. با کاستی‌ها، «قوس شخصیت» پدید می‌آید. کاستی‌ها نقطه آغاز ناکامل بودن هستند که قهرمان از آن‌جا شروع به رشد می‌کند و انرژی هیجان‌انگیز داستان را به پیش می‌راند.

گونه‌های قهرمان

از دید ووگلر، قهرمانان انواع گونه‌گونی دارند: ۱- قهرمانان راغب و بی‌میل: کسی که همواره با دلاوری پیش رود و خودانگیخته باشد، قهرمان راغب است. ولی کسی که نیازمند نیروهای بیرونی است تا برانگیخته شود، قهرمان بی‌میل نامیده می‌شود. ۲- قهرمانان وارونه: کسانی هستند که شاید از دید جامعه قانون‌شکن باشند، اما مخاطب با آن‌ها هم‌دلی دارد. این گونه از قهرمانان دو دسته‌اند. نخست: شخصیت‌هایی بشدت بدین و زخم خورده. دوم: شخصیت‌هایی تراژیک که شاید شایستهٔ ستایش نباشند، تا جایی که کارهای آن‌ها را محکوم می‌کنیم. شاید جذاب باشند، ولی در پایان داستان، سرانجام مغلوبِ کاستی خود می‌شوند. ۳- قهرمانان گروه‌دار: آن‌ها در آغاز، بخشی از جامعه‌اند. داستانشان داستان جدایی از گروه (پردهٔ نخست)؛ ماجراجویی تنها و دور از گروه (پردهٔ دوم)؛ در پایان، پیوستن دوباره به گروه است (پردهٔ سوم). ۴- قهرمانان تنها یا تک‌رو: داستان با قهرمانی جدا افتاده از جامعه آغاز می‌شود. سفرشان، سفر دوباره به گروه است (پردهٔ نخست)، ماجراجویی در میان گروه (پردهٔ دوم)؛ و بازگشت به ازواست (پردهٔ سوم). ۵- قهرمانان کاتالیزور^۷ یا عامل شتاب دهنده: شخصیت‌های اصلی که شاید قهرمانانه عمل کنند، ولی خودشان دگرگون نمی‌شوند، زیرا کارکرد اصلی آن‌ها پدید آوردنِ دگرگونی دیگران است.

قهرمان، نماد تحول روح و روان، و نماد سفری است که هر کس در زندگی پشت سر می‌گذارد. سیر پیشرفت و گام‌های طبیعی زندگی و رشد، سفر قهرمان را می‌سازد. «عموماً» قهرمانان مؤنث در فیلم‌ها، صرفاً زنانی هستند که جای سنتی مردان را

به عنوان قهرمان داستان گرفته‌اند. یعنی تغییر جنسیت در فرمول قهرمان، لزوماً باعث تغییر ساختار نمی‌شود... مورین مِرداک در کتاب خود به نام سفر قهرمان مؤنث (۱۹۹۰) پیکربندی جدیدی به مدل جوزف کمبل برای اسطوره قهرمان می‌دهد و ساختار اسطوره‌ای برای قهرمان مؤنث بوجود می‌آورد که منطبق بر نیازها، درگیری‌ها و امیال زنان امروزی در عصر جدید است.» (ایندیک، الف، ۱۳۹۰: ۶۰).

دیگر کهن الگوهای شخصیت

از آن جایی که تأکید این جستار بر کهن الگوی قهرمان است، دیگر شخصیت‌های کهن الگویی به کوتاهی شناسانده و بررسی می‌شود. با این همه، روشن است که در واکاوی کهن الگوی قهرمان نیاز به شناخت کهن الگوهای دیگر نیز هست. شمار^۱ کهن الگوهای برجسته از نگاه ووگلر شامل^۲: ۱- قهرمان^۳ که به آن پرداختیم. ۲- استاد^۴: شخصیتی بیشتر مثبت که رهنمای و پرورنده قهرمان است. نامی که کمبل بر این نیرو نهاده (پیر فرزانه) است. وابستگی قهرمان و استاد از پربارترین سویه‌های ادبیات و سینماست. ۳- نگهبان آستانه^۵: قهرمان، در سفر پرماجرای خود با چالش‌ها یا بازدارنده‌هایی رو به رو می‌شود. در کنار هر یک از دروازه‌های ورود به جهان تازه نگهبانان نیرومندی ایستاده‌اند که از ورود کسانی که ناشایسته‌اند جلوگیری کنند. آن‌ها بیش تر جانشینان شخصیت پلید، یا مزدورانی هستند که بازدارنده دسترسی به مرکز فرمان‌دهی رئیس می‌شوند. ۴- پیک یا منادی^۶: در پرده نخست بیش تر داستان‌ها نیروی تازه‌ای آشکار می‌شود تا قهرمان را به چالش بکشد. این انرژی، نوبده‌اند دگرگونی مهمی در روند داستان است. ۵- متلوون^۷: این شخصیت‌ها چهره ظاهری و خوی و رفتار خویش را تغییر می‌دهند، و قهرمان و مخاطب بسختی می‌توانند از کارشان سر در آورند. شاید قهرمان را گمراه کنند. پایبندی و راستی آن‌ها پیوسته زیر سؤال می‌رود.

۶- سایه^۸: نماینده انرژی سویه تاریک، درک نشده یا رانده شده روان است. سایه را می‌توان همه ویژگی‌هایی دانست که درباره خود دوست نداریم، ولی هنوز در دنیای سایه‌وار ناخودآگاه ما فعال هستند. از دیگر سو، سایه می‌تواند ویژگی‌های مثبت که در ما پنهان یا رانده شده‌اند، در خود جای دهد. چهره منفی سایه بر شخصیت‌های پلید، ضد قهرمان یا دشمن فرافکنی می‌شود. ۷- دغل باز^۹: تجسم انرژی‌های بازی گوشی، پلیدی و کشش به دگرگونی است. همه شخصیت‌های داستانی که در گام نخست نقش دلچک یا وردست کمیک قهرمان را دارند، نماینده این کهن الگو هستند.

البته ووگلر برای هر یک از کهن الگوهای شخصیت، کارکردهای روان‌شناختی و دراماتیک بر شمرده است. در این جستار در جای خود به برخی از آن‌ها خواهیم

پرداخت. برآیند سخن این که، کهن الگوها یاری می‌کنند تا از دیدگاه روان‌شناختی، داستان‌ها و شخصیت‌های راستینی آفریده شوند که به حکمت و خرد باستانی اسطوره‌ها وفادار و پایبند باشند.

چکیده داستان فرود بر پایه الگوی سفر قهرمان

کریستوفر ووگلر همانند سیدفیلد^{۱۵} و بسیاری از استادان فیلم‌نامه‌نویسی، به ساختار سه‌پرده‌ای باور دارد، اما به شیوه ویژه خویش. اینک به گزارش داستان به روایت فیلم نامه می‌پردازیم.

پردهٔ نخست: جدای

فرود به همراه مادرش جریره، هم سر نخست سیاوش در کلات، جایی در راه توران، روزگار می‌گذراند (دنیای عادی^{۱۶}). از دیگر سوی کی خسرو، شاه ایران برای خون خواهی پدرش سیاوش از افراسیاب، توں را به سرداری سپاه بر می‌گزیند تا به توران ره‌سپار شود (دعوت به ماجرا^{۱۷}). کی خسرو از توں می‌خواهد که از کلات نگذرد. اما توں فرمان شاه را نادیده گرفته، راه کلات را پیش می‌گیرد (رد دعوت^{۱۸}). فرود را از رسیدن سپاه ایران آگاه می‌سانند (دعوت به ماجرا). وی نخست می‌هراسد، چون نمی‌داند لشگر برادر در برابر او چه برخوردي خواهد داشت. در دلش آشوب برپا می‌شود (رد دعوت). سپس برای رائزنی نزد مادر می‌شتابد. جریره از فرود می‌خواهد آن‌ها را به میهمانی فراخواند و هدیه‌هایی پیشکش نماید. سپس خود هم راه سپاه شود تا کین پدر بستاند (ملاقات با استاد^{۱۹}). فرود با تُخوار ایران‌شناس به تماشای لشگر ایران به سطیح کوه می‌شتابد. توں برای شناسایی آن دو سوار، داوطلب می‌خواهد. بهرام، یار دیرین سیاوش به بلندای کوه می‌تازد (دعوت به ماجرا). او پس از شناخت و دیدار با شاهزاده، با پیام صلح فرود به نزد توں باز می‌گردد. پیش از بازگشت به فرود هشدار می‌دهد، اگر توں سبک‌سر، کسی مگر مرا نزد شما فرستد، نشانه خطر است (رد دعوت). توں از سرپیچی بهرام به خشم می‌آید. دامادش ریونیز راهی کوه می‌شود. فرود ناکارآزموده، او را با تیری از پای در می‌آورد (گذر از نخستین آستانه^{۲۰}). نخستین چرخش داستان یا نقطهٔ عطف، در این صحنه پدید می‌آید.

پردهٔ دوم: آزمون

توں، پسرش زرسپ را برای کین‌جوبی روانه می‌سازد. دیگر بار فرود با هماندیشی تُخوار، زرسپ را نیز با تیری می‌کشد. آه از نهاد توں بر می‌خیزد، خود سوی

ستیغ می‌تازد. این بار اما، تخوار از فروود می‌خواهد به دژ باز گرددند. فروود نمی‌پذیرد و اسبِ تووس را آماج‌گاهِ خویش می‌کند. تووس سرافکنده، پیاده بر می‌گردد. بانوان قلعه به تووسِ سردار می‌خندند(آزمون، پشتیبان، دشمن^{۲۱}). گیو همانند دیگر لشگریانِ همسوی او که تا این دم، شاید به عشقِ سیاوش و فرمانِ کی خسرو، به نوعی از هواخواهان فروود بشمار می‌آمد از خوار داشتِ سپه‌سالار خشمگین می‌شود. پس برای ستیز با فروود به بالای کوه راه می‌پیماید. فروود، اسب او را هم به تیر می‌بندد. گیو نیز بناچار با پای پیاده باز می‌گردد. پرستندگانِ دژ او را هم به ریش‌خند می‌گیرند (راه‌یابی به ژرفترین غار^{۲۲}). بیژن، پسرِ گیو با زرهِ رویینه سیاوش به فراز کوه می‌راند. باری دیگر فروود با رای‌زنی تخوار، اسب را نشانه می‌رود. ولی این بار، بیژن پیاده هم‌چنان رو به بلندای کوه پیش می‌تازد. فروود که تیرهایش را بر تن پوشی‌زدم بیژن، ناکارآمد می‌بیند، سوی دژ می‌گریزد. بیژن در پی فروود با شمشیر بر اسبیش فرو می‌کوبد. فروود بر لبهٔ تیغ مرگ و زندگی، به دژ پناه می‌جوید (آزمایش سخت^{۲۳}). فروود پاسخِ خامی و غرور نابخردانهٔ خویش را می‌گیرد. او ژرفترین درس زندگی را آموخته، قوس شخصیتی او به نقطهٔ اوج می‌رسد. فروود تازه به ماهیت راستین تخوارِ کژاندیش و سپاهیان ایران پی می‌برد. دریغ که سرنوشت، روزگار او را کوتنه نوشت(پاداش یاربودن شمشیر^{۲۴}). گاهی این پاداش یا شمشیر، تجربه و دانشی است که به فهم درست تر قهرمان می‌انجامد.

پردهٔ سوم: بازگشت

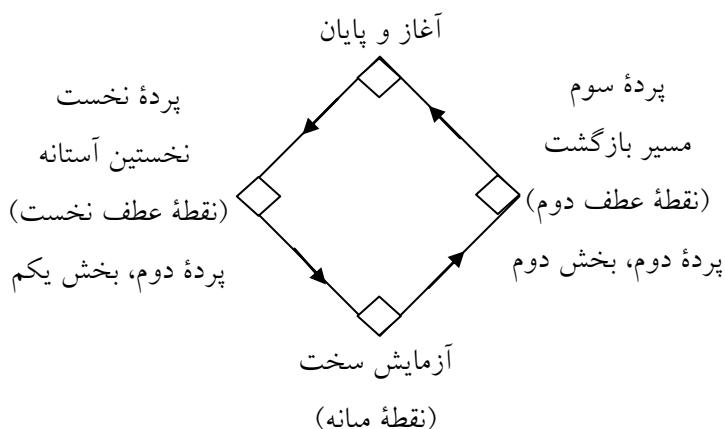
شباهنگام، جریره خوابی هولناک می‌بیند. فردایش لشگر تووس بر دژ می‌تازند. پیکار بین دو سپاه، آغاز می‌شود. کلاتیان یکایک کشته می‌شوند. فروود بر کلاه خود بیژن می‌کوبد که ناگهان رُهام از پشت یورش برده، او را بسختی زخمی می‌سازد. فروود بزاری به قلعه می‌گریزد(مسیر بازگشت^{۲۵}). پرتپش ترین تعقیب و گریز در این صحنه‌ها رخ می‌دهد. نقطهٔ عطف یا پیچ دوم داستان در این هنگام پدید آمده و روایت به مسیر پایانی می‌چرخد. فروود را بر تخت می‌خوابانند. در واپسین دمِ زندگانی سفارش می‌کند، پرستندگان با پرت کردن خود از دیوار دژ خودکشی کنند و گنج‌ها را نابود ساخته تا کشندگانش را دردمند کنند. یکی از نمایشی‌ترین و ویژه‌ترین صحنه‌های شاهنامه‌فردوسی آفریده می‌شود. نقطهٔ اوج یا بزنگاهِ داستان صحنه‌ای است که جریره سراسر دژ را به آتش می‌کشد. سپس در برابر پیکر بی‌جان فرزند، خودکشی می‌کند(تجدید حیات^{۲۶}). این پایانِ تراژیک، شخصیت فروود را در یادِ مخاطب، حیاتی دوباره می‌بخشد. زیرا تأثیر عاطفی و نیرومند داستان، آن را برای همیشه در خاطره‌ها

ماندگار می‌سازد. بهرام کشندگان فرود را به باد انتقاد می‌گیرد. توں از مرگ فرود و فرزند پشیمان می‌شود و همه را از بخت بد می‌داند. داستان پرداز و مخاطب با سفر در داستان، اکسیر یا گنج یا آموزه‌ای گران‌بها بدست آورده‌اند. زیرا آن‌ها لغزش‌های قهرمان تراژیک و پی‌آمدهای آن را دیده‌اند. شاید کاتارسیس که ویژه هر تراژدی است از ارزش‌مندترین آن‌ها باشد (بازگشت با اکسیر^{۲۷}).

اما داستان هم‌چنان دنبال می‌شود، سپاهیان توں راهی توران می‌شوند و در جنگی که رخ می‌دهد، بهرام در پی یافتن تازیانه خویش جان می‌سپارد. به فرمان کی خسرو، توں از سرداری بر کنار می‌شود و ... در پایان با پا درمیانی رستم، توں بخشیده می‌شود. شاید این بخش پایانی را بتوان همانند برخی از پژوهندگان فیلم‌نامه نوبی‌سی، نتیجه نقطه اوج یا گام جمع‌بندی نام نهاد (—شهبازیان، ۱۳۹۰: ۳۶۲).

شایان گفتن است به باور ووگلر، الگوی سفر قهرمان، تنها نشان‌دهنده محتمل‌ترین جای رخ دادن پیش آمد یا روی داد است. هر یک از گام‌های داستان می‌تواند در هر نقطه‌ای نمایان شود؛ یا می‌توان به هنگام نیاز به تکرار چندباره یکی از گام‌ها، مانند دعوت به ماجرا یا رد دعوت پرداخت. برای نمونه در مورد نخست، می‌توان گام تجدید حیات را در داستان فرود، پس از برخورد فرود و بیژن انگاشت که فرود با پناه بردن به دز انگار جانی دوباره می‌یابد. در مورد دوم، ما نیز در پرده نخست داستان فرود چند بار از دعوت به ماجرا و رد دعوت در ساختار داستان بهره گرفته‌ایم. این انعطاف‌پذیری به باور ووگلر از ویژگی‌های برجسته الگوی ساختاری اوست.

نمودار طراحی پرده‌ها در مدل سفر قهرمان



(ووگلر، ب، ۱۳۸۷، ۲۱)

واکاوی کهن الگوهای شخصیت در داستان فروود

حضور فروود به عنوان کهن الگوی قهرمان در داستان، هنگامی است که پیک یا منادیانی او را از هنگامه رسیدن سپاه انبیوه و پرشکوه تو س به کلات آگاه می‌سازند. فردوسی با توصیف‌هایی تصویری گسترده‌گی لشگریان ایران زمین به شاهنشاهی کی خسرو را به نمایش می‌گذارد. نخستین صفتی که داستان پرداز برای شناساندن شخصیت فروود در اینجا می‌آورد «ناکاردیده جوان» است (کرازی، ۱۳۸۵: ج ۴/۴۲۳). فروود پریشان می‌شود و در دم فرمان می‌دهد تا گله‌های پراکنده را در دژ پناه دهدن. این واکنش نخست فروود، نشان از هراس و واهمه‌ای دارد که بر روان او چیره شده «دلش گشت پر درد و تیره روان» (کرازی، ۱۳۸۵: ۴/۴۲۳). او در این صحنه، انگار نقاب قهرمان بی میل بر چهره نهاده است. فروود را توان چاره‌اندیشی در رویارویی با سپاه ایرانیان نیست. نیازمند استاد یا مشاوری است تا از این سردرگمی و آشوب درونی، آرام گیرد. بی‌درنگ نزد مادرش جریره می‌شتابد و می‌گوید: «چه گویی؟ چه باید، کنون، ساختن؟! نباید که آرد یکی تاختن!» (کرازی، ۱۳۸۵: ۴/۴۳۳). جریره هم‌چون پیری فرزانه، در آغاز سخن، به نیایش می‌خواهد این کارزار هرگز رخ ندهد. سپس می‌گوید اگر کی خسرو از تو کینه جوید، روان سیاوش را می‌آزد و اگر از افراسیاب کین می‌جوید، تو در این راه

شایسته‌ترینی تا پیش‌رُو لشگر باشی‌پس نزد سپاه برادر برو. سپس از جنگاوری و فرهنگ سیاوش می‌گوید تا فرزند را به کین خواهی برانگیزد. این اطّابِ پسندیده در پاسخ بلند جریره بایسته بود تا دل و اندیشهٔ فرود ناکارآزموده را بدرستی بر فروزد. فرود اما، هم چنان در تردید است و دودل. زیرا از ایرانیان کسی را نمی‌شناسد. و براستی، می‌گوید اگر آن‌ها را اندیشهٔ دوستی بود، درود یا پیامی می‌فرستادند. جریره هم که از این پیش‌آمد اندکی بیمناک است؛ تُخوار را برای رهنمایی با او همراه می‌سازد تا نقش استادی دیگر را برای فرود نمایندگی کند. سپس می‌گوید از سرداران ایران، جویای بهرام و زنگهٔ شاوران شود. زیرا از یاوران دیرین پدرش بودند و هیچ رازی می‌انشان نبود. فرمان روایان را به میهمانی فراخوان و این کین خواهی را به دیگری واگذار مکن. با سخنان مادر، فرود به قهرمانی راغب دگرگون می‌شود و به شور می‌آید؛ زیرا آرمان سترک زندگیش با این پیکار برآورده خواهد شد. قهرمان داستان، انگیزه و نیاز دراماتیک را برای پیش‌برد داستان یافته. این‌جا، نقطهٔ آغاز سفر قهرمان است.

پس از این که منادی یا پیکی از دیده‌بانان، فرود را از مردان جنگی پرشمار ایران از بیابان تا دژ آگاه می‌سازد فرود و تُخوار به فراز کوه می‌شتابند، جایی که گروه‌های از فرود می‌شناساند. واکنش فرود پس از نگریستنِ جنگاوران ایران، نشان از درون‌پاک و سادگی کودکانه او دارد. «ز شادی رُخش هم چو گل بشکفده». (روشن، ۱۳۶۹: ۱۵۴).

بهرام که نقش کهن الگوی پشتیبان را دارد، هنگامی که برای شناسایی به ستیغ کوه می‌رسد با فریادی غرنه سخن آغاز می‌کند. در برابر او، فرود چون آهنگ دوستی در دل می‌پروراند، برخوردی آرام و سنجیده از خود نشان می‌دهد و در پاسخ می‌گوید «که: تندي نديدي تو؛ تندي مساز» (کرزازی، ۱۳۸۵: ۵۲۲/۴). فرود پس از آشنازی و نشان دادن خالی خود، از ذوق، به بهرام می‌گوید اگر پدر را می‌دیدم از این شادتر نمی‌شدم و ادامه می‌دهد سزاوار این کین جستن منم. بهرام، پیش از رساندن پیام صلح فرود، از سبک مغزی و خیره سری توں می‌گوید. سفارش می‌کند، اگر جز من کسی دیگر به نزد او آید، ایمن نباشد، فرود اما باز هم، ساده‌دلانه در رؤیای خویش سیر می‌کند. افزون بر دادن هدیه به بهرام، نویدِ هدیه‌های دیگر به سپاهیان ایران می‌دهد. کنش و واکنش‌های فرود، هم‌چنان میان ذوق‌زدگی و سنجیدگی در نوسان است و لغزان. همین آمیزهٔ متضاد از انگیزش‌ها، مایهٔ باورپذیری کهن الگوی قهرمان است تا مخاطب احساس هم‌ذات‌پنداری کند.

ووگلر در میان کارکردهای دراماتیک کهن الگوی قهرمان، نخست بر هم ذات پنداری پای می‌فشارد. او بر این باور است که: داستان گویان برای پدیدآوردن هم ذات پنداری، قهرمانان را با ترکیبی از خصیصه‌ها می‌آفرینند. آمیزه‌های از ویژگی‌های جهانی که همه آن‌ها را تجربه کرده باشند. در عین حال باید آدمهای منحصر به فرد باشند نه آفریده‌هایی کلیشه‌ای یا خدایانی بی‌اشتباه. شخصیتی که دربردارنده انگیزش‌های متضاد است، واقعی تراز کسی است که تنها یک خصیصه را به نمایش می‌گذارد. همین ترکیب، مایه آن می‌شود که ما خود را درون قهرمان فرافکنی می‌کنیم و او را سخنی واقعی می‌بینیم نه یک تیپ (ووگلر، ۱۳۸۷: ۶۰-۶۱). فروود نیز از عواطف جهانی و همگانی برخوردار است. در آغاز می‌هراسد، سردرگم می‌شود. یارای تصمیم‌گیری ندارد، نیاز به مشاور دارد. در اندیشه انتقام است. آرمان خواه، دوراندیش، ساده‌دل و دلیر است. ترکیبی منحصر به فرد از کیفیاتی مانند اعتماد و شک، امید و یاس، همزمان مصمم، نامطمئن، جذاب، ناشکیبا، به لحاظ جسمی نیرومند و از دید عاطفی ضعیف است. این‌هاست که به قهرمان هویتی مستقل می‌دهد.

به اندیشه ووگلر، کهن الگوی استاد از دید کارکرد روان‌شناختی نماینده خود برتز یعنی خدای درون ماست. بخش خردمندتر، شریفتر یا خدآگونه‌تر ماست. به سان وجودانی عمل می‌کند تا از ما نگاهداری کند یا شایست و ناشایست را به ما بنمایاند. استاد، والاترین آرمان‌های قهرمان را نماینده‌گی می‌کند. استادان، بیش‌تر قهرمانان پیشین هستند که از آزمون‌های نخستین زندگی با تقدیرستی گذر کرده‌اند و اکنون دانش خویش را به دیگران می‌دهند. از نگاه کارکردهای دراماتیک، آموزش دادن، نقش کلیدی استاد است. همه کسانی که راه و چاه را به قهرمان می‌آموزانند، نماینده این کهن الگو هستند. از دیگر کارکردهای برجسته استاد، ایجاد انگیزه در قهرمان و یاری به او در چیرگی بر ترس است. استاد چیزی را به قهرمان نشان می‌دهد یا کارها را به گونه‌ای فراهم می‌سازد که او را خواستار کنش و ماجراجویی کند تا داستان را به حرکت در آورد (ووگلر، ۱۳۸۷: ۷۳-۷۵).

استادِ حقیقی در داستان فروود، مادر او جریره است. اوست که در برابر هراس فرزند و نیز ناتوانیش در تصمیم‌گیری، به پشتوانه تجربه تلخ زندگی گذشته خویش، استاد و راهنمایی برآزنده و درخور برای فروود است. ندای بخش روشن هستی فروود است. هم اوست که کین‌جویی و آرمان خواهی فروود را بیدار می‌کند تا واهمه و بیم را به یک سو نهد و قاطعانه تصمیم بگیرد. کهن الگوی استاد بیش‌تر در پرده نخست سفر قهرمان آشکار می‌شود. ولی تخوار به مثابه استادی از گونه‌ای دیگر، افزون بر پرده اول در

پرده‌های بعدی نیز آگاهی‌هایی به قهرمان می‌رساند. این کار کرد هم، از دید الگوی سفر قهرمان شایستهٔ پذیرش است. دربارهٔ ویژگی و چگونگی استاد بودن تخوار بعد از این بیش تر خواهیم گفت.

منادیان با دادن آگاهی‌های تازه، توازن زندگی قهرمان را بهم می‌زنند. از آن پس هیچ چیز مانند گذشته نخواهد بود. دعوت به ماجرا بیشتر بر گردن کهن الگوی منادی است. ووگلر می‌نویسد: از نگاهِ روان شناختی، چیزی در ژرفای وجودمان، می‌داند که در چه زمانی آمادهٔ دیگر گونی هستیم، پیکی را نزد ما می‌فرستد. این منادی‌می‌تواند شخصی واقعی یا اندیشه‌ای نوین باشد. نخستین کار کرد دراماتیک آن، ایجاد انگیزه است. منادیان به قهرمان هشدار می‌دهند که تغییر و ماجرا در راه است. منادی نیز همانند استاد، به قهرمانی که در آغاز بیمناک است، انگیزه کنش می‌دهد. منادی می‌تواند شخصیتی مثبت یا منفی یا خنثی باشد. کمابیش هر داستانی به انرژی منادی نیازمند است (ووگلر، ۱۳۸۷: ۸۸ تا ۹۰).

خبررسانانِ آغاز داستان که فرود را از حرکت و رسیدنِ سپاه توسر آگاه می‌کنند، هم‌چنین دیده‌بانی که از حضور آن لشگریان تا درِ دژ خبر می‌دهد، نمودی از کهن الگوی منادی اند. آنان از همهٔ کارکردهایی که بر شمردیم، برخوردارند. منادیان، قهرمان داستان یعنی فرود را به ماجرا فرا می‌خوانند. این کنش، آغاز کشمکشِ داستان را می‌آفریند، کشمکشی که مخاطب را تا پایان ماجراهای دنبال خود می‌کشاند. ویلیام ایندیک در تحلیل مدل جوزف کمبل برای سفر اسطوره‌ای قهرمان، دربارهٔ نقشِ منادی آورده: «دعوت به ماجرا باعث بوجود آمدن نخستین کشمکش در قهرمان می‌شود و مخاطب را جذب داستان می‌کند. اگر بیش از ۲۰ دقیقه از پردهٔ نخست فیلم بگذرد و دعوت هنوز صورت نگرفته باشد، این خطر هست که تماشاگر را از دست بدھید.» (ایندیک ۱۳۹۰ ب: ۴۶).

هنگامی که توسر از کارِ بهرام به خشم می‌آید و آن را نافرمانی بشمار می‌آورد، دستور کشتن فرود را می‌دهد. ریونیز، داماد توسر داوطلب جنگ با فرود می‌شود. این دومین کنشِ آشکار توسر است که در نقش کهن الگوی سایه نمایان می‌شود. نخستین کنش او در آغاز داستان، یعنی نافرمانی از کی خسرو در برگریدن راهِ کلات انجام می‌پذیرد. ریونیز یکی از نگهبانان آستانه است که از زیردستان شخصیت شرور یعنی توسر بشمار می‌آید. ریونیز که تخوار او را «فریبند و ریمن و چاپلوس» (کزاری ۱۳۸۵ ج ۶۱۷/۴) معرفی می‌کند، رو به ستیغ کوه می‌تازد. فرود با سخنان تخوار برانگیخته می‌شود تا ریونیز را بکشد «مگر توسر را ز او بسوزد جگر!» (کزاری ۱۳۸۵ ج: ۶۲۲/۴)، فرود بی درنگ و بدون

اندیشه جانش را با تیری می‌ستاند. این کنش، هم از ناپاختگی فروود نشان دارد و هم از کزاندیشی تخوار. تووس در دم به فرزندش زرسپ فرمان نبرد می‌دهد. فروود این بار هم با رای‌زنی تخوار، زرسپ نگهبان دیگر آستانه را از پای در می‌آورد تا به گفتۀ تخوار، تووس بداند «که ایدر نبودیم ما بر فسوس» (کزاری ۱۳۸۵: ۶۴۰/۴). تووس که با مرگ پسر پردرد می‌شود، خودآهنگ رزم می‌کند. تخوار می‌هراسد و از فروود می‌خواهد که به دژ بر گردند. پاسخ فروود دلاورانه است «به جنگ اندرون، مرد را دل دهند». (کزاری ۱۳۸۵: ۶۵۵/۴)، نه این که او را نامیم کنند. کاش تخوار چنین سخنانی را پیش‌تر می‌گفت، اما با نابخردیش، دیگر راه بازگشتی نگذاشت. فردوسی او را «دستور ناکاردان» می‌نامد. (کزاری ۱۳۸۵: ۶۶۲/۴). فروود به سفارش تخوار اسب تووس را هدف می‌گیرد. تووس ناچار پیاده بر می‌گردد. ماهرویان که نقش کهن‌الگوی پشتیبانان را بازی می‌کنند، از فراز دیوار قلعه او را به ریش‌خند می‌گیرند.

درباره صورتک استاد برای تخوار، شایان گفتن است که ووگلر برای کهن‌الگوی استاد گونه‌هایی بر می‌شمرد. مانند: استادان سیاهدل، سقوط‌کننده، همیشگی، چندگانه، کمیک و غیره. گاهی استادان، قهرمانان خیانت می‌کنند. گاهی به تبهکار دگرگون می‌شوند و به قهرمان خیانت می‌کنند. تخوار در این داستان از آن دست استادانی سیاهدل است که نقش شخصیت متلوون را بازی می‌کند؛ زیرا او فروود را به گمراهی می‌کشاند. تلون از صفات طبیعی کهن‌الگوهایی مانند استادان و دغل‌بازان است. حتی در برخی از داستان‌ها شخصی که در آغاز محبوب قهرمان است، چنان تعییر شکل می‌دهد که به کهن‌الگوی سایه دگرگون می‌شود. زیرا مخاطبان بدشان نمی‌آید هر از گاه در مورد استاد یا هر کهن‌الگوی دیگری گم راه شوند (ووگلر، ۱۳۸۷: ۷۶ و ۱۵۴-۱۵۳). در ضمن تخوار را می‌توان از استادان سقوط کننده هم دانست زیرا در فرجام داستان، خود را نابود می‌کند و دیگر نامی از او در شاهنامه نیست.

تووس در داستان فروود، نسبت به کی خسرو و پشتیبانان او شخصیتی متلوون است. اما او به واقع، نمودی از کهن‌الگوی سایه است. کارکرد سایه در درام این است که قهرمان را به چالش بکشد و در کشمکش داستان، هماوردی برازنده برای قهرمان باشد. زیرا سایه، مایه بالاترین حد توانایی قهرمان می‌شود. هر داستان به همان اندازه خوب است که تبهکار خوبی دارد. حتاً اگر خود قهرمان به جای ایثار خودخواه بشود، در واقع سایه بر او چیره شده است (ووگلر، ۱۳۸۷: ۱۰۰). اگر به پیش‌دانستان ژرف بنگریم، می‌بینیم که تووس خواهان پادشاهی فریبرز بود نه کی خسرو. حتی خود نیز داعیه شاهی در سرداشت. پس بدرستی می‌تواند برای نقش کهن‌الگوی سایه برگزیده شود.

پس از کشته شدن زرسپ و خوار داشت سپه‌دار توس، گودرزیان که تاکنون شاید نقش پشتیبانان را داشتند، به نگهبانان آستانه تغییر نقش می‌دهند و قاطعانه به خدمت کهن الگوی سایه یا قهرمان مخالف در می‌آیند. زیرا به این باور رسیده‌اند که فرود هر که باشد «به نادانی این جنگ را برگشاد». (روشن، ۱۳۶۹: ۳۵۰). شگفت این که هنگامی که فرود می‌بیند کسی دیگر برای رزم به بلندای کوه می‌تازد، مغوروانه آن‌ها را اهل تشخیص نمی‌داند و هم‌چنان بر این اندیشه خام است که شاید کی خسرو برای کین با او همراه شود «به کین پدر، پشت‌پشت آوریم» (کرازی، ۱۳۸۵: ۶۹۹/۴). هم‌چون دیگر بارها فرود به تخوار گوش می‌سپرد، او از توان مندی‌های رزمی گیو می‌گوید که به سوی کوه می‌آید و راهنمایی می‌کند که به سان توس، اسب او را هدف بگیر. فرود همانند قهرمان وارونه از گونه تراژیک، لغزش‌های خویش را تکرار می‌کند. شاید بر این است که دیگر جایی برای برگشت نیست. اسب گیو می‌افتد، باری دیگر «زبایم سپدکوه»، خنده بخاست؛ /همی مغز گرد، از گوازه، بکاست« (کرازی، ۱۳۸۵: ۷۱۴/۴). گیونیز سرافکنده و آسمیمه سر سوی لشگر باز می‌گردد.

پرستندگان یا ماه رویانِ دژ به واقع نمود کهن الگوی پشتیبان بشمار می‌آیند. اما شاید بتوان آن‌ها را در نقابِ کهن الگوی دلکان یا دغل‌بازان هم دید. به باور ووگلر حتی در سنگین‌ترین دراما خنده‌های لحظه‌ای باعث جلب توجه مجدد مخاطب می‌شود. یکی از قوانین کهن درام این است که: وادرشان کن خیلی بگریند، اما بگذار کمی هم بخندند. دلکان شاید در نقش خدمت‌کار یا پشتیبان خود را نشان دهند و برای قهرمان یا سایه‌کار کنند. آن‌ها بیشتر، شخصیت‌هایی کاتالیزور هستند که زندگی دیگران را تحت تأثیر قرار می‌دهند، اما خود بدون تغییر باقی می‌مانند (ووگلر، ۱۳۸۷: ۱۰۶ و ۱۰۷). البته این ماه رویان ضمن این که در تصمیم‌گیری پهلوانان هر دو سوی نبرد تأثیر می‌گذارند، در پایان داستان به نشان پای‌بندی و وفاداری هم‌چون قهرمان از جان خود می‌گذرند. افزون بر این، ریش خند آنان پس از شکست توس و گیو، طنزی تلح است که بر شرم بی‌جا و از سرخامی فرود تکیه دارد و سرنوشت او را تغییر می‌دهد.

بیژن که نقش او از کهن الگوی پشتیبان به یکی از نگهبانان آستانه دگرگون می‌شود، از شکست و خواری پدر به خشم می‌آید. اسبی در خور از گسته‌هم می‌ستاند. پدر نیز پس از برآشتن با بیژن سرانجام «فرستاد درع سیاوش برش» (کرازی، ۱۳۸۵ ج ۷۵۲/۴). سپس تنها پسرش «به سوی سپدکوه بنهاد روی» (کرازی، ۱۳۸۵ ج ۷۵۴/۴). فرود، هم‌چنان خودخواهانه از نام و نشان او می‌پرسد. تخوار از سلحشوری‌های او و از زره روئینه سیاوش می‌گوید و پیش‌بینی می‌کند که «تو با او بسنده نباشی، به جنگ»

(کزاری، ۱۳۸۵ ج: ۷۶۳/۴). فروود، این بار نیز بر اسب او تیر می‌افکند، اما بیژن به وارونه توسر و پدر هم‌چنان «سوی تیغ، با تیغ، بنهاد روی» (کزاری، ۱۳۸۵ ج: ۷۶۰/۴). فروود از بیمِ جان به سوی دژ می‌گریزد «همه باره دزپرآواز گشت» (کزاری، ۱۳۸۵ ج: ۷۷۳/۴). بیژن در پی او می‌رود و با شمشیر به برگستان اسب فروود می‌کوبد. فروود در مرز مرگ و زندگی، خود را به دژ می‌رساند. بیژن می‌خوشد که شرمت نبود که این گونه بازگشتی این واکنش فروود، نشان از نحس‌تین شکست است.

همه کارکردهایی که برای کهن‌الگوی قهرمان در داستان بایسته می‌نماید، در فروود دیده می‌شود. رشد و تغییری که در او پدید می‌آید، پویایی و کنشی که از آغاز تا فرجام داستان دارد، از خودگذشتگی و ایثاری که یک تنه از خود نشان می‌دهد و در نهایت خود را با مرگ رویارو می‌سازد. این همه، همراه است با کاستی‌ها و لغزش‌هایی که مخاطب را با خود به همدلی می‌کشاند. سرانجام، او قهرمانی راغب، تراژیک، گروهمدار و کسی است که تا پایان در جاده قهرمانان می‌تازد.

جریره که همان شب در خواب می‌بیند، آتشی سهم‌گین سراسر سپدکوه را فرا می‌گیرد، به فروود می‌گوید «که ما را بدآمد، ز اختر به سر» (کزاری، ۱۳۸۵ ج: ۷۹۵/۴). فروود که تا این دم، کهن‌الگوی قهرمان را نمایندگی می‌کند. در این صحنه، نقاب استاد را بر چهره می‌زند. زیرا اینک قهرمان، شخصیتی با تجربه و آبُدیده شده و به سان استادان درونی رفتار می‌کند. در پاسخ مادر می‌گوید زمانه من دیگر سپری شده، اما تا واپسین دم خواهم کوشید «خواهم، ز ایرانیان، زینهار» (کزاری، ۱۳۸۵ ج: ۸۰۱/۴). از نحس‌تین تیغ آفتاب تا نیم روز، سپاهیان بر هم می‌تازند. لشگریان فروود جان می‌سپارند. فروود، ترگ بیژن را که کمین کرده می‌بیند، اما رُهام از پشت بر او شمشیر می‌کشد. پیاده، زخمی و دست بریده به دژ رفته واپسین سخنانش را می‌گوید. بر زندگی کوتاهش چشم می‌بندد. پرستندگان، همه خود را از باروی دژ پرت می‌کنند. جریره همه جا را به آتش می‌کشد. آن گاه چهره بر چهره فرزند با دشنه خود را می‌کشد.

مردم معمولاً قهرمانان را نیرومند و بی‌باک می‌دانند. اما این ویژگی‌ها در سنجه با ایثار و از خودگذشتگی، یعنی نشان راستین قهرمان، فرعی و ثانوی است. قهرمانان با جان دادنی پهلوانانه، با اهدای مشთاقانه زندگی خویش برای یک آرمان یا ایده یا گروه از مرگ فراتر می‌روند. در صحنه پایانی، افزون بر جریره، پرستندگان با از خودگذشتگی‌ای که نشان از وفاداری راستین دارد، نقاب نوعی قهرمان برچهره دارند.

هنگامی که سپاه ایران به دژ می‌آید، بهرام با دیدن صحنه جانگزای فروود و جریره، به بالین آن‌ها می‌رود. از درد می‌خوشد که فروود بسیار زarter از سیاوش جان

سپرد، زیرا «به بالینش بر کشته مادر نبود» (کزاری، ۱۳۸۵ ج : ۸۵۲/۴). ایرانیان را می‌نکوهد و به باد سرزنش می‌گیرد. رخ توں از درد فرود و نیز پسر خود پرخون می‌شود، با پشیمانی و شرم‌ساری از بخت بد سخن می‌گوید. تن زرسپ و ریونیز را در کنار فرود در دخمه می‌نهند. ایرانیان سه روز می‌مانند و در روز چهارم روی به توران ره می‌سپرند.

شخصیت بهرام را افزون بر کهن الگوی پشتیبان، شاید بتوان در نقش قهرمان کاتالیزور هم دید. زیرا او در نخستین حضورش در داستان، خواسته یا ناخواسته پس از دیدار با فرود، آتش خشم توں را تندتر می‌سازد. هم‌چنین است که او با سخنانش درباره فرود، از رفت‌چند سپاهی به هم راه ریونیز جلوگیری می‌کند. او تا صحنه پایانی داستان حضوری نداشته؛ اما بر سر پیکر بی جان فرود و مادرش از آزردگی، واکنشی از بن جان و صمیمانه نشان می‌دهد. با سخنانی دردآلود، توں و هم سویاش را نکوہش می‌کند. این برخورد و سخنان، تأثیری بسزا در شرم‌ساری و پشیمانی آنان دارد. بهرام که با درست‌کاری و رست‌گاری برای کین‌خواهی سیاوش آمده بود؛ پس از مرگ فرود، چونان قهرمانی راستین ایثار می‌کند و برای نگاهداشت نام و ننگ پهلوانی و غیرت ایرانی از جان خود می‌گذرد. در شخصیت او مانند قهرمان کاتالیزور، تغییری از آغاز تا پایان حضورش پدید نمی‌آید. اما مایه دگرگونی و تحول شخصیت دیگران می‌شود. زنگه شاوران هم در این داستان از شخصیت‌های پشتیبان است. اما در سنجش با بهرام بسیار کمنگ می‌نماید.

نیاز نیست که کهن الگوهای سایه یک سر اهریمنی و بد نهاد باشند. زیرا به‌تر است با داشتن نشانی از نیکی یا کیفیت ستایش انگیز، چهره‌ای انسانی پیدا کنند. راه دیگر این است که آن‌ها را آسیب‌پذیر کنیم. بیش‌تر شخصیت‌های سایه، خود را تبه‌کار یا دشمن نمی‌پندراند؛ کسی که از نگاه خواننده/ بیننده قهرمان است، تبه‌کار داستان است. برخی از سایه‌ها حتی شاید بخشوده شوند و به نیروهای خوب بپیوندند (ووگلر، ۱۳۸۷: ۱۰۰ تا ۱۰۲). شخصیت توں که کهن الگوی سایه را نمایندگی می‌کند، کما بیش همین‌گونه است. او در ظاهر، سخت به اصول نظامی پای‌بند است؛ مگر نافرمانی آغازین که راه کلات را پیش می‌گیرد. عمل کرد او از بازخواست بهرام تا انتهای داستان فرود، دقیقاً برابر با روش‌های بنیادین فرمان‌دهی نظامی است. او با درک لغزش خویش، پس از مرگ فرود و فرزندش چهره‌ای انسانی به خود می‌گیرد؛ با ابراز ندامت همه چیز را از بخت بد و سرشت جنگ می‌پندرد. حتی بعدها می‌بینیم با میانجی‌گری رستم بخشوده می‌شود.

شگفت این است که استاد راستین و اصلی داستان هم شاید هزار گاهی صورتک سایه را به چهره بزند. جریره که این نقش را عهدهدار است، با پافشاری‌های پیاپی خوبیش، این اندیشه را در مغز و دلِ فروود کاشته که به هر روی تو باید پیش رو سپاه ایران باشی؛ چون تو از همه در کین‌خواهی شایسته‌تری. در صورتی که فرمان‌شاه چیز دیگری بود. زیرا کی خسرو؛ سپه‌سالاری را چه درست و چه نادرست، برای تو س برگزیده بود. هر چند جای چند و چون است، کی خسروی که از چهره‌های برجسته و پاک‌نهاد است، چرا باید دچار چنین لغزش بزرگی شود؟ البته برخی پژوهندگان با نگرشی ساختار شکنانه، برگزیدنِ تو س از سوی کی خسرو را عامدانه و آگاهانه می‌پندارند. حتا درباره مرگ فروود هم این گونه می‌نگرند تا کی خسرو را همال یا رقیبی در پادشاهی نباشد. (رضایی دشت ارزنه، ۱۳۹۲). اگر چنین نگریسته شود، کی خسرو و گودرز هم صورتک متلون را بر چهره خواهند داشت و لغزش‌های تو س قابل توجیه می‌شود. بر پایه مدل ساختاری ووگلر برای فیلم نامه، در واقع داستان فروود از دید دراماتیک با مرگ او به پایان می‌رسد. می‌توان باقی‌مانده داستان را حذف کرد یا به گونه‌ای گذرا با گزارشی تصویری به نمایش گذاشت.

شخصیت‌های داستان و پردازش آن‌ها

افزون بر شخصیت‌هایی که به یاری اسطوره‌ها و کهن‌الگوها، کریستوفر ووگلر به‌پیروی از جوزف کمبل شناسایی و دسته‌بندی می‌کند، به گفته جرالد پرینس^{۲۸} «شخصیت‌ها را می‌توان بر پایه کار کردشان تقسیم‌بندی کرد. بنابراین، به پیروی از ولادیمیر پروپ می‌توان میان قهرمان و شخصیت‌هایی همچون قهرمان دروغین، شریر، یاری‌رسان، هبه کننده، فرد مطلوب، گسیلنده تمایز گذاشت؛ به پیروی از گریماس می‌توان از سوژه، ابژه، فرستنده، گیرنده، یاری‌رسان و مخالف سخن گفت؛ و به پیروی از برمون می‌توان همه شخصیت‌ها را بر پایه تسلط‌شان در متن دسته‌بندی و آن‌ها را فقط به دو دستهٔ شخصیت‌های اصلی و فرعی تقسیم کرد... شخصیت‌ها را از جنبه‌های دیگر نیز می‌توان تقسیم‌بندی کرد: پویا و ایستا، منسجم یا غیرمنسجم، دو بعدی یا سه بعدی، یعنی ساده یا پیچیده، چندوجهی یا تک وجهی، قادر به غافل‌گیری ما یا ناتوان از این کار.» (۱۳۹۱: ۷۷). شخصیت می‌تواند انسان نباشد، غیرواقعی و خیالی یا تمثیلی باشد و یا دارای ویژگی مثبت یا منفی، به سخن دیگر سپید، سیاه و یا خاکستری باشد. هم‌چنین شاید با نگرش‌های گونه‌گونِ دیگر، نام‌گذاری و واکاوی و دسته‌بندی تازه‌های به دست داده شود. مثلاً به باور یونگ از دید روان‌شناسی، شخصیت‌ها درون‌گرا یا برون‌گرا هستند.

یا کوب لوته^{۲۹} در کتاب مقدمه‌ای بر روایت در ادبیات و سینما می‌نویسد: «به واسطه شخصیت‌پردازی است که شخصیت‌ها معرفی و بسط داده می‌شوند. می‌توانیم به دو نوع شاخص شخصیتی در متن اشاره کنیم: ۱- توصیف مستقیم؛ برای مثال، با استفاده از صفت یا اسم معنا، و یا تعیین اسم برای شخصیت‌ها. ۲- ارائه غیرمستقیم؛ که خود بر چند نوع است: الف) کنش: نمایش کنش واحد یا کنش‌های مکرر؛ ب) گفتار: آن چه شخصیت می‌گوید یا می‌اندیشد. ج) نمود بیرونی و رفتار: که معمولاً راوی یا شخصیت دیگر ارائه می‌کند. د) محیط بیرونی؛ فیزیکی/جغرافیایی...» (۱۳۸۸: ۱۰۷-۱۱۰).

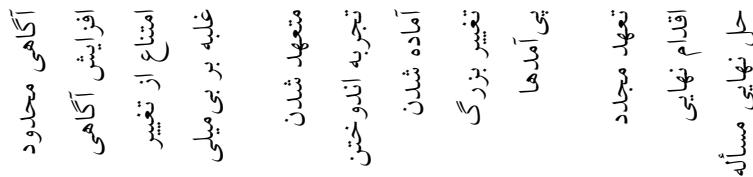
شاید بتوان روش‌های پرداخت شخصیت‌ها را در گونه‌های مختلف داستانی به شیوه‌ای فراگیر، این گونه برشمرد: ۱- روایت یا توصیف مستقیم نویسنده یا شاعر از شخصیت‌ها و سازه‌های وابسته به آن. ۲- گفت و گوی شخصیت‌ها با دیگران یا با خود. ۳- نمایش کنش و واکنش شخصیت‌ها در برابر کنش یا گفت و گوی دیگران یا رویداد. ۴- شخصیت‌پردازی به یاری مکان کنش یا رویداد، یا مکان گفت و گو، و نیز جای‌گزینی ویژه شخصیت‌ها در صحنه. ۵- پردازش شخصیت با رفت و برگشت‌های زمانی مانند یادهای گذشته پیش داستان، خواب، رویا و پیش‌بینی آینده. ۶- شخصیت‌پردازی و پیوند آن با درون‌مایه اثر. ۷- اندازه، شدت و ملایمت نور، رنگ، خطوط و کادر صحنه‌ها در پیوند با شخصیت. ۸- زاویه دید روایت‌گر و هم‌چنین زاویه دید خواننده/ بیننده به صحنه برای شخصیت‌پردازی. ۹- عنصر صدا(افکت‌های صوتی) و موسیقی برای نمایش درونی شخصیت و تأثیرگذاری آن. ۱۰- تدوین رخدادها و مونتاژ تصاویر، هماهنگ با پرداخت شخصیت و آفرینش ریتمی هم سو با ساختار اثر، شخصیت و ...

آشکار است که از شیوه‌های یاد شده می‌توان در بازنمود همه سویه شخصیت بهره جست؛ یعنی: الف) نمایاندن چهره و پیکرۀ بیرونی شخصیت یا سویه جسمانی؛ ب) آشکارسازی درون شخصیت مانند اندیشه، عاطفة، خواسته و مانند آن‌ها یا همان سویه روانی شخصیت؛ ج) نشان دادن پس‌زمینه‌های آموزشی، فرهنگی، خانوادگی و مانند آن‌ها یا سویه اجتماعی شخصیت.

باید افزود که تکرار و پافشاری رفتاری یا گفتاری و یا تأکید هر یک از روش‌های یاد شده در پرداخت شخصیت، معنadar است. در شخصیت‌پردازی هر کدام از گونه‌های داستانی، مانند داستان و نمایش‌نامه و فیلم‌نامه، برخی از روش‌ها پرنگ‌تر و در پاره‌ای کم‌رنگ‌تر است. برای نمونه، در سینما شیوه شخصیت‌پردازی با روایت مستقیم داستان‌پرداز یا صدای راوی تصویر(Narration) اندک به کار گرفته می‌شود؛ و برترین روش در آن، نمایش کنش و واکنش شخصیت‌هاست. در نمایش‌نامه، گفت و گو

بنیان شخصیت‌پردازی است. حتا در زانرهای گونه‌گون یک نوع هنر داستانی، روشی ویژه از پرداخت شخصیت، برجستگی بیشتری خواهد داشت. با این همه، روش‌های گونه‌گون شخصیت‌پردازی معمولاً در گفتمان با یک دیگر آمیخته می‌شود. برای مثال توان و کارایی شیوه روایت مستقیم، هنگامی دوچندان می‌شود که با دیگر شیوه‌ها همراه شود. سخن دیگر این که، به وارونه بیشتر کتاب‌های درسی پیشین درباره ادبیات داستانی، شخصیت عنصری جدا ای ناپذیر از عناصر دیگر داستان است. والاس مارتین^{۳۰} می‌نویسد: «هنری جیمز در مقاله هنر داستان (۱۸۸۸) آورده: "شخصیت چیست جز تجلی رویداد؟ و رویداد چیست جز ترسیم شخصیت؟" به نظر من در این نکته پرrop، توماشفسکی و بارت با جیمز هم صدایند. کارکردها و شخصیت‌ها را نمی‌توان از هم جدا کرد زیرا رابطه متقابل دارند و یکی مستلزم دیگری است.» (۱۳۹۱: ۸۲) آن‌چه که در شخصیت‌پردازی سر آمد و ارزش‌مند است، کارکرد بهینه شخصیت در پیوند با ساختار آن گونه داستانی است. دگردیسی شخصیت، بسته به نقشی که در ساختار داستان دارد، باید گام به گام در روند داستان نمودار و تا پایان داستان شخصیت، کامل و به رسانی شناسانده شود.

آفرینش قوس شخصیت هم‌سو با الگوی سفر قهرمان ووگلر، چیدمانی این چنین دارد:



در فرجام این سخن باید گفت، گیرایی و باورپذیری و تأثیرگذاری شخصیت، ماندگارترین سنجه شخصیت‌پردازی در همه گونه‌های داستانی است. شگفت این که همه شیوه‌های یاد شده در پرداخت شخصیت را در روش شخصیت‌پردازی کهن الگویی ووگلر و کمبل می‌توان یافت؛ زیرا این نوع شخصیت‌پردازی دراماتیک، بسیار انعطاف‌پذیر و سازگار با ناخودآگاه فردی و گروهی همه ملت‌ها در همه زمان‌هاست.

شخصیت‌پردازی داستان فرود و کهن الگوهای شخصیت

فردوسی در حد نیاز با شخصیت‌پردازی به شیوه توصیفِ مستقیم، داستان را با صحنه‌هایی هماهنگ با کارکرد کهن الگوهای شخصیت، پیش می‌برد. این توصیف‌ها گویی دستور اجرا در متن نمایشی یا شیوه مونتاژ برای تئاتر یا سینما از کارایی در خوری برخوردارند. استاد توسعه، داستان فرود را با چکاچکِ جنگ افزارهای لشگریانی انبوه با پیش‌زمینه‌ای از حضور توسع آغاز می‌کند. در این صحنهٔ معرفت، عناصری نمایشی و تصویری چون مکان (میزانس و لوکیشن)، صدا و موسیقی، رنگ و نور، اندازه‌های کادر برای صحنه‌ها، فاصلهٔ هنری زاویهٔ دید و مانند آن‌ها با باریک بینی شایستهٔ ستایش در شناساندن شخصیت و حضور پرهیبیتِ توسع و سپاهیان به کار گرفته می‌شود.

افزون بر این، فردوسی در جای جای داستان در صحنه‌هایی که به نمایش مردانِ جنگی ایران می‌پردازد، برای نمایاندن جلوه‌های شکوه و عظمت بهره می‌جوید. هم‌چنین است به کارگیری نمایش این صحنه‌ها برای بازتاباندن هراس و واهمهٔ درونی شخصیتِ ناکارآزمودهٔ فرود در آغاز داستان و نشان دادنِ شیفتگی کودکانه و ساده‌دلانه او در صحنه‌های دیگر.

از نمونه‌های به کارگیری عنصر گفت‌و‌گو در شخصیت‌پردازی، گفت‌و‌گوی شاه با توسع و لشگریان است که شخصیتِ کی خسرو با چهره‌ای از قهرمانی نیک خواه، همراه با کاستی شخصیتی او در برگزیدن توسعِ سپاه سالار، بعدها نمایان می‌شود. هم‌چنین در همین صحنه است که توسع خود را سرسپرده و فرمان‌بردار شاه نشان می‌دهد: «به راهی روم کِمْ تو فرمان دهی؛ / نیاید، ز فرمان تو، جز بهی» (کزازی، ج ۴۰۳/۴). ولی بعدها خواننده / بیننده به زیرمتن سخن او پی می‌برد که نمایانگر کهن الگوی سایه و متلوون بودنِ شخصیت توسع است. همهٔ گفت‌و‌گوهای داستانی در بازنمودِ کهن الگوی شخصیت، در بردارندهٔ سخنانی است بجا و هماهنگ با صحنه‌ها، یعنی اطناب و ایجازی سزاوار، لحنی در خور، ارائهٔ کنندهٔ آگاهی‌هایی باشته، پیش‌برندهٔ داستان و در جای خود کشمکش آفرین و مانند این‌ها. از نمونه‌های دیگر، برخورد آغازین بهرام و فرود است که با گفت‌و‌گویی تأثیرگذار و پرتوان برای آشنازی نخستینهٔ شخصیت‌ها آغاز و انجام می‌یابد. این گفت‌و‌گو به رسایی بازتابی است از کهن الگوهای شخصیتی بهرام و فرود؛ یکی پشتیبانی کارآزموده و دیگری قهرمانی جوان و ناپخته.

فردوسی از عنصر مکان برای شخصیت‌پردازی در این داستان، از دید ساختاری و نمادین بیشترین بهره را می‌برد. لوکیشنی که کمابیش در همهٔ نبردهای فرود به کار گرفته می‌شود، کوه است. او هماره در فرازِ کوه جای دارد و دیگرانی که با کهن الگوهای

سایه و نگهبانان آستانه نمود می‌یابند، در فرود کوه جای داده می‌شوند. این جای گزینی شخصیت‌ها در صحنه، از دید زبان تصویری از سویی بیانگر نیرومند جلوه دادن (زاویه نگاه بالا به پایین) و از دیگر سوی نمایش‌دهنده شکست و ناتوانی است (زاویه نگاه از پایین به بالا). همان گونه که در داستان می‌بینیم تا هنگامی که فرود در فراز کوه جای دارد، پیروزی از آن اوست. همین که یکی از نگهبانان آستانه یعنی بیژن به فراز می‌رسد، فرود به آستانه شکست نزدیک می‌شود. در همین راستاست دژی که در بلندی‌ای کوه جای دارد؛ سرانجام با رسیدن سپاهیان ایران، دژ فرو می‌پاشد و داستان با مرگ‌هایی تراژیک فرجام می‌پذیرد.

کهن الگوی «کوه» در داستان بر جسته است و کارایی بسزایی در روند آن دارد. با بررسی تعابیر اسطوره‌ای و کهن الگویی کوه در چهارگاهی ایران و بین‌النهرین و در میان اساطیر هند و آریایی، می‌توان به برخی از بر جسته‌ترین ویژگی‌های آن دست یافت. «کوه و خویش کاری‌های آیینی و اسطوره‌ای [آن عبارتند از]: پلکان خدایان، محل قربانی انسانی یا گیاهی، مکان داوری نهایی، جایگاه خدایان، محلی برای فرا رفتن از خود/ شناخت خود، جایگاه گوهر گران بها/ سیمرغ، ناف عالم: محل تولد هستی، صورت مثالیین شهرهای بزرگ بر فرازش قرار دارد، مرکز اتصال آسمان و زمین، مرکز عالم، معابد بر فرازش بنا می‌شوند» (شمینی، ۱۳۸۷: ۴۳۲) از تعابیر کهن الگویی یاد شده دست کم سه مورد آن با داستان فرود هماهنگ است: ۱- محل قربانی انسانی؛ فرود، جریره و بسیاری از دژنشیان در فراز کوه جان می‌سپارند. ۲- مکان داوری نهایی؛ پس از مرگ فرود در قلعه، نقاب‌ها کنار گذاشته می‌شود. بویژه با انتقاد شدید بهرام به تو س و هم‌پیمانان او. ۳- محلی برای فرا رفتن از خود یا شناخت خود؛ تو س و سپاهیانش پس از پیروزی بر فراز دژ سپد کوه و دیدن پیکر فرود و مادرش با اندیشه بر کردار خویش به خود شناسی رسیده به اشتباخ خود پی می‌برند. شاید بتوان برای دیگر تعابیر هم پیوند‌هایی جست و بدست داد.

پیش‌گویی جریره با خوابی که او پیش از نبرد فرجامین می‌بیند، ایزاری است که از عنصر زمان در بیان درون شخصیت او بهره گرفته شده. با این شگرد خواننده/ بیننده نیز پیشاپیش آماده آتش‌سوزی می‌شود. فردوسی با تدوینی سینمایی، ریتمی هماهنگ با شخصیت‌ها پدید آورده که آن از فرآیند هم‌نشینی معنادار تصویر و توصیف همراه با اندازه‌های زمانی خاص در نمایانی سنجیده دور و نزدیک سامان یافته است.

در بهره‌وری از عنصر زمان، به باور روایت شناسان دو سازه «بسامد» و «تکرار» که در پیوند همند، از ارزش بر جسته‌ای برخوردارند. «از نظر ژنت، "بسامد" عبارت است از

رابطه بین این که یک رخ داد چند بار در داستان تکرار می‌شود "... سه شکل روش تکرار: اول، تکرار کلمات منفرد، حالت، واکنش و جز آن است. دوم، متن روایی می‌تواند رخدادها را چنان تکرار کند که شبیه یا تقریباً یکسان به نظر برسند. در نهایت، فرامنتیت: تکرار در آثار یک مؤلف خاص» (لوته، ۱۳۸۸: ۸۰-۸۵). در داستان فرود، تکرار رخ داد نبرد تک به تک پهلوانان ایرانی با فرود در ساختار و پرداخت شخصیت‌ها کارکردی پایه‌ای دارد. این کنش پنج بار تکرار شده که هر بار بر قوسِ دراماتیک و شخصیت‌های اثر افزوده است و تعلیق بیشتری را آفریده. باز دراماتیک این تکرارها در پنجمین نبرد به اوج خود رسیده زیرا نبرد تک به تک دورادور به نبرد تن به تن فرود و بیشتر دگرگون شده و تعلیق آفرین‌ترین صحنه را پدید آورده است. تکرار، در پویایی گفتمان روایی با سازه‌های تعلیق آفرین، پیوند نزدیک دارد. واژه کلیدی در اینجا شخصیت است، چرا که شخصیت‌ها رخ دادها را پدید می‌آورند.

آفرینش صحنه‌هایی کنایی که دربردارنده طنزی تلخ است، در ریش خنده‌ای پرستندگان و بازتاب آن در شخصیت‌ها نمونه‌ای است برجسته. این صحنه‌ها، هم خوارداشت لشگریان ایران و واکنش‌های شتاب‌زده آنان را در پی دارد و هم این که حضور ماهرویان، مایه شرم جوانانه و نابخردانه فرود می‌شود که بازدارنده او برای رفتن به دژ و ترکِ جنگ ناسنجیده است.

صحنه‌های درخشان و خیره‌کننده خودکشی گروهی پرستندگان و نیز آتش‌سوزی بزرگ قلعه و در فرجام، مرگ جانگزای مادر چهره به چهره فرزند و مانند آن‌ها هر یک با نمایشی استادانه و نگاهی همه سویه گزینش و تدوین شده. بی‌هیچ گزاره‌ای، پردازش و پیوند هر کدام از این پلان‌ها و سکانس‌ها آموزه‌ای است پربار برای بازآفرینی ناب شخصیت‌پردازی سینمایی.

آشکار است سینما با فن‌آوری نیرومندی که در دست دارد، می‌تواند به درخشش بیشتر داستان یاری رساند. «برای رخ دادن این اتفاق فرخنده البته باید مقدماتی فراهم باشد که مهم‌ترین آن‌ها وفاداری فیلم به روح اثر است.» (مستور، ۱۳۸۷: ۱۱۹). این روح اثر با فهم درون مایه بنیادین داستان در کنار درون‌مایه‌های پیرامونی آن بدست می‌آید. در این آزمون، اقتباس‌گری سرفراز خواهد بود که به درک درون مایه‌ها دست یابد تا عناصر گوناگون داستان را با آن همساز کند. بویژه عنصر شخصیت‌پردازی که استخوان‌بندی دست‌یابی به این مهم در پرداخت اندام‌وار داستان است. داستان فرود با نگرش به این که می‌تواند اپیزودی مستقل از داستان بزرگ کی خسرو بشمار آید، دارای درون مایه‌هایی است که چونان داستان‌های دیگر شاهنامه، پی‌رفت‌هایی هم‌گون دارند. از

حمله، درون مایه بنیادین جدال عملی خیر و شر با درون مایه‌های پیرامونی انحصار طلبی، حسادت، فزون‌خواهی و گمراهی. در کنار این‌ها درون مایه خون‌خواهی با زیر مجموعه‌های انتقام و انتقال قدرت. هم‌چنین با پی‌رفته‌های اصلی تراژیک، بروون هم‌سری، دفاع نهایی با مانع، ناشناختگی، نشان داری، خودکشی بر بالین عشق، رویین‌تنی هم راه است؛ در کنار پی‌رفته‌های فرعی هراس از پهلوان ناشناخته، شناسایی افراد دشمن و مانند آن‌ها (جعفری، ۱۳۸۹: ۳۵۱-۱۵۹). همه موارد یادشده با ساختار و شخصیت‌پردازی پیوندی تنگاتنگ دارد و دانش آن‌ها، برای بازآفرینی دراماتیک و سینمایی عناصری بایسته می‌نماید.

با این همه، پی‌رفت تراژیک، شالوده این داستان را فراهم می‌سازد. «در عرصه نمادین، مرگ غمگنانه قهرمان، مهم‌ترین درون مایه این پی‌رفت است، اما درون مایه‌های دیگری چون قابلیت و برتری، حسادت، جدال، تقدیر، غرور، بی‌تجربگی، تسلیم و گریز، تواضع و مصلحت نالندیشی، ناجوان مردی و نیرنگ نیز از نظر رمزگان القایی اهمیت دارند. از نظر رمزگان هرمنوتیک، قهرمانان این داستان‌ها به نوعی، نماد نیروهای خیر هستند که در جدالی ناگزیر قربانی دست تقدیر می‌شوند.» (جعفری، ۱۳۸۹: ۲۸۹).

ناگفته پیداست در ریزپردازی شخصیت‌های داستان باید هماره درون مایه بنیادین و درون مایه‌های وابسته داستان را پیش‌چشم داشت.

فردوسی در این راستا حتا در گزینش نام شخصیت‌ها نگاهی ژرف دارد. بویژه در این داستان که نام قهرمان تراژدیک، یعنی فروود، خود گوشه چشمی به فرجام غمگنانه و اندوه‌بار اوست. به یاد بیاوریم که فروود پیش از مرگ، دستش از بازو بریده می‌شود. همان دستی که بی‌اندیشه، نخستین تیر را رها کرد و راه بی‌بازگشت تراژیک را رقم زد. درست مانند اسفندیار که نگاهی ژرف نداشت و در فرجام به خاطر چشمان آسیب پذیرش جان داد. این فردوسی است که کنش و واکنش شخصیت و رخ داد را هم‌ساز با درون مایه، با این استادی در جان داستان می‌نشاند.

نتیجه‌گیری

با نگرش به کهن الگوهای بنیادی شخصیت که ووگلر بر شمرده، شخصیت‌های داستان فروود را می‌توان این گونه دسته‌بندی کرد: فروود (قهرمان)، جریره (پیرفرزانه)، توں (سایه)، تخوار (متلون)، بهرام (پشتیبان) ریونیز، زرسپ، گیو و بیژن (نگهبانان آستانه)، پرستندگان (دلقکان، پشتیبانان). برابر الگوی سفر قهرمان، این کهن الگوها به عنوان کارکردهای انعطاف‌پذیر شخصیتی هستند نه گونه‌های نمونه‌وار ثابت شخصیت. پس در

رون داستان، هر یک از این کهن الگوهای دیگری را می‌توانند نمایندگی کنند. هم چنین هر یک از آن‌ها، خود انواعی دارند. برای نمونه فرود در آغاز قهرمان بی میل است، سپس به قهرمان راغب، گروه مدار و تراژیک دیگرگون می‌شود. این الگو که ویژگی آن انعطاف‌پذیری و جهان‌شمولی است، چه از دید ساختار سه پرده‌ای فیلم نامه و چه از نگاه شخصیت‌پردازی، کما بیش همه دیدگاه‌های روایت‌شناسان، داستان پژوهان و استادان فیلم نامه‌نویسی را پوشش می‌دهد. کتاب «سفرنويستنده» از برترین الگوها برای بازآفرینی متون داستان کهن و امروز به فیلم نامه اقتباسی است. بویژه شاهنامه فردوسی که هم در زمینه ساختار داستانی و هم از منظر صحنه‌های نمایشی و سینمایی از قابلیت‌های بسیاری برخوردار است، از غنی‌ترین دست‌مایه‌ها برای اعتلای سینمای ایران بشمار می‌آید. همان‌گونه که در کمپانی دیزنی از الگوی سفر قهرمان برای استواری رشته‌های داستان و طراحی ساختارها استفاده می‌کنند؛ صدھا نویسنده در جهان، فیلم‌نامه‌ها و سریال‌های تلویزیونی خود را با به کارگیری از این الگو و راهنمایی اسطوره‌ها طراحی کرده‌اند و موفق‌ترین کارها را به نمایش گذاشته‌اند.

پی‌نوشت‌ها

Vogler Christopher .۱

Joseph Campbell .۲

Carl Gustav yung .۳

Vladimir Prop .۴

Ego .۵

Higher self .۶

Catalyst hero .۷

Hero .۸

Mentor .۹

Threshold juardian .۱۰

Herald .۱۱

Shapeshifer .۱۲

Shadow .۱۳

Trickster .۱۴

Syd Fild .۱۵

Ordinary world .۱۶
Call to adventure .۱۷
Refusal of adventure .۱۸
Meeting the mentor .۱۹
Passing the first threshold .۲۰
Test, Ally,Enemy .۲۱
Approach to the inmost cave .۲۲
Ordeal .۲۳
Reward or Seizing the sword .۲۴
Road back .۲۵
Resurrection .۲۶
Return with the elixir .۲۷
Gerald,prince .۲۸
Jakob,lothe .۲۹
Wallace Martin .۳۰

فهرست منابع

- استم، رابت؛ رائتگو، الساندرا(۱۳۹۱). راهنمایی بر ادبیات و فیلم، برگردان داود طبایی عقدایی، تهران: فرهنگستان هنر.
- اسلامی ندوشن، محمدعلی(۱۳۶۹). زندگی و مرگ پهلوانان در شاهنامه، تهران: دستان.
- ایندیک، ویلیام(۱۳۹۰ الف). «سفر قهرمان مؤنث»، برگردان محمدگذرآبادی، فصلنامه فارابی، شماره ۶۸، شماره صفحه ۵۹-۶۶.
- ایندیک، ویلیام (۱۳۹۰ ب). «مدل جوزف کمبل برای سفر اسطوره‌ای قهرمان»، برگردان محمدگذرآبادی، فصل نامه فارابی، شماره ۶۸ ، شماره صفحه ۵۸-۴۳.
- باقری نسامی، میریم و دیگران(۱۳۸۹). «بررسی همانندی‌های قهرمانان اساطیری»، هنرهای تجسمی نقش مایه، شماره ۵، شماره صفحه ۲۶-۱۷.
- بهنام، مینا و دیگران (۱۳۹۲). «روایت شناسی داستان فرود سیاوش»، کاوشنامه، شماره ۲۶، شماره صفحه ۳۴-۹.
- بونت، جیمز(۱۳۹۰). «سفر قهرمان و ضد قهرمان»، برگردان محمدگذرآبادی، فصلنامه فارابی، شماره ۶۸ ، شماره صفحه ۸۶-۶۷.
- پراپ، ولادیمیر(۱۳۹۲). ریخت‌شناسی قصه‌های پریان، برگردان فریدون بدره‌ای، تهران: انتشارات توس.
- پرینس، جرالد(۱۳۹۱). روایت شناسی: شکل و کارکرد روایت، برگردان محمد شهبا، تهران: مینوی خرد.
- ثمینی، نعمه (۱۳۷۸). تماشاخانه اساطیر، تهران: نشر نی.
- حسینی، میریم و دیگران(۱۳۹۱). «سفر قهرمان در داستان حمام بادگرد»، ادب پژوهی، شماره ۲۲ ، شماره صفحه ۶۳-۳۳.
- حمیدیان، سعید(۱۳۷۲). درآمدی براندیشه و هنر فردوسی ، تهران: نشر مرکز.
- حیاتی، زهرا(۱۳۸۷). مهرویی و مستوری، تهران: سوره مهر.
- رضایی دشت ارژنه، محمود(۱۳۸۲). «نقد و بررسی داستان فرود سیاوش براساس روى کرد ساخت شکنی»، شعر پژوهی(بوستان ادب)، شماره ۱۶ ، شماره صفحه ۶۰-۳۹.
- روشن، محمد(۱۳۶۹). داستان فرود از شاهنامه فردوسی، تهران: مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی.

- سلطان بیاد، مریم و دیگران(۱۳۹۰). «بررسی قابلیت‌های نقد کهن الگویی در مطالعات تطبیقی ادبیات: نگاهی گذرا به کهن الگوهای سایه و قهرمان». نقد ادبی، شماره ۱۴ ، شماره صفحه ۷۹-۱۰۳.
- شهربازی، شاهپور(۱۳۹۰). تئوری‌های فیلم نامه در سینمای داستانی، تهران: نشر چشمہ.
- فیلد، سید(۱۳۷۸). چگونه فیلم نامه بنویسیم، برگردان عباس اکبری و مسعود مدنی، تهران: ساقی.
- فیلد، سید (۱۳۷۸). راهنمای فیلم نامه‌نویسی، برگردان عباس اکبری، تهران: ساقی.
- قبچاق شاهی مسکن، علی و دیگران (۱۳۹۱). «تحلیل ساختاری قصه بهرام گور در هفت پیکر نظامی براساس سفر نویسنده کریستوفر ووگلر»، مطالعات نقد ادبی، شماره ۲۸ ، شماره صفحه ۱۰۳-۱۴۳.
- قربان صباح، محمود رضا(۱۳۹۲)، «بررسی ساختار در هفت خان رستم: نقدی بر کهن الگوی سفر قهرمان»، جستارهای ادبی، شماره ۱۸۰، شماره صفحه ۲۷-۵۶.
- کزازی، میرجلال الدین(۱۳۸۵). نامه باستان: ویرایش و گزارش شاهنامه فردوسی، جلد چهارم، تهران: سمت.
- کمپبل، جوزف(۱۳۸۸). قهرمان هزار چهره، برگردان شادی خسروپناه، مشهد: گل آفتاب.
- لوت، یاکوب(۱۳۸۸). مقدمه‌ای بر روایت در ادبیات و سینما، برگردان امیدنیک فرجام، تهران: مینوی خرد.
- مارتین، والاس(۱۳۹۱). نظریه‌های روایت، برگردان محمدشهبا، تهران: هرمس.
- مستور، مصطفی(۱۳۸۷). «موانع گفت و گوی سینما و ادبیات در ایران»، مقالات اولین هم‌اندیشی سینما و ادبیات، محمود اربابی، تهران: فرهنگستان هنر.
- معقولی، نادیا و دیگران(۱۳۹۱)«مطالعه تطبیقی کهن الگوی سفر قهرمان در محتوای ادبی و سینمایی»، مطالعات تطبیقی هنر، شماره ۳، شماره صفحه ۸۷-۹۹.
- مک کی، رابت(۱۳۹۰)، داستان، ساختار، سبک و اصول فیلم نامه‌نویسی، برگردان محمدگذرآبادی، تهران: هرمس.
- وانوا، فرانسیس(۱۳۸۹). فیلم‌نامه‌های الگو، الگوهای فیلم‌نامه، برگردان داریوش مؤدبیان، تهران: نشر قاب.
- ووگلر، کریستوفر(۱۳۸۶الف). ساختار اسطوره‌ای در فیلم نامه، برگردان عباس اکبری، تهران: نیلوفر.
- ووگلر، کریستوفر(۱۳۸۷ب). سفر نویسنده: ساختار اسطوره‌ای در خدمت نویسنندگان، برگردان محمدگذر آبادی، تهران: مینوی خرد.
- ویتیلا، استوارت(۱۳۹۲). اسطوره و سینما، برگردان محمدگذر آبادی، تهران: هرمس.